

Návod

TDC 3809



Bezpečnostné pokyny pre naparovač látok

Pred použitím tohto spotrebiča si veľmi pozorne prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a samostatne priložený návod na použitie.

Bezpečnostné pokyny podľa normy



VAROVANIE:

Nebezpečenstvo popálenia unikajúcimi výparmi!

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba , aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Spotrebič sa musí používať a umiestniť na rovný a stabilný povrch .
- Pred vložením zástrčky do zásuvky je potrebné zástrčku vytiahnuť zo zásuvky.
Nádrž Ter je naplnená vodou.
- Pri používaní spotrebiča je potrebné postupovať opatrne kvôli úniku pary.
- Počas plnenia a čistenia spotrebič odpojte zo siete.
- Naparovač látok nesmie byť ponechaný bez dozoru, keď je pripojené k zdroju napájania.
- Naparovač látok sa nesmie používať, ak spadol, ak vykazuje viditeľné známky poškodenia alebo ak tečie.
- Naparovač látok a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí viac ako 8 rokov pri napájaní alebo chladení.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú súvisiacim rizikám.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

- Čistenie a užívateľskú údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru.



OPATRNOŠŤ:

Tento spotrebič nie je určený na ponorenie do vody počas čistenia. Postupujte podľa pokynov, ktoré vám poskytneme v návode na použitie v kapitole "Čistenie".

Všeobecné bezpečnostné pokyny

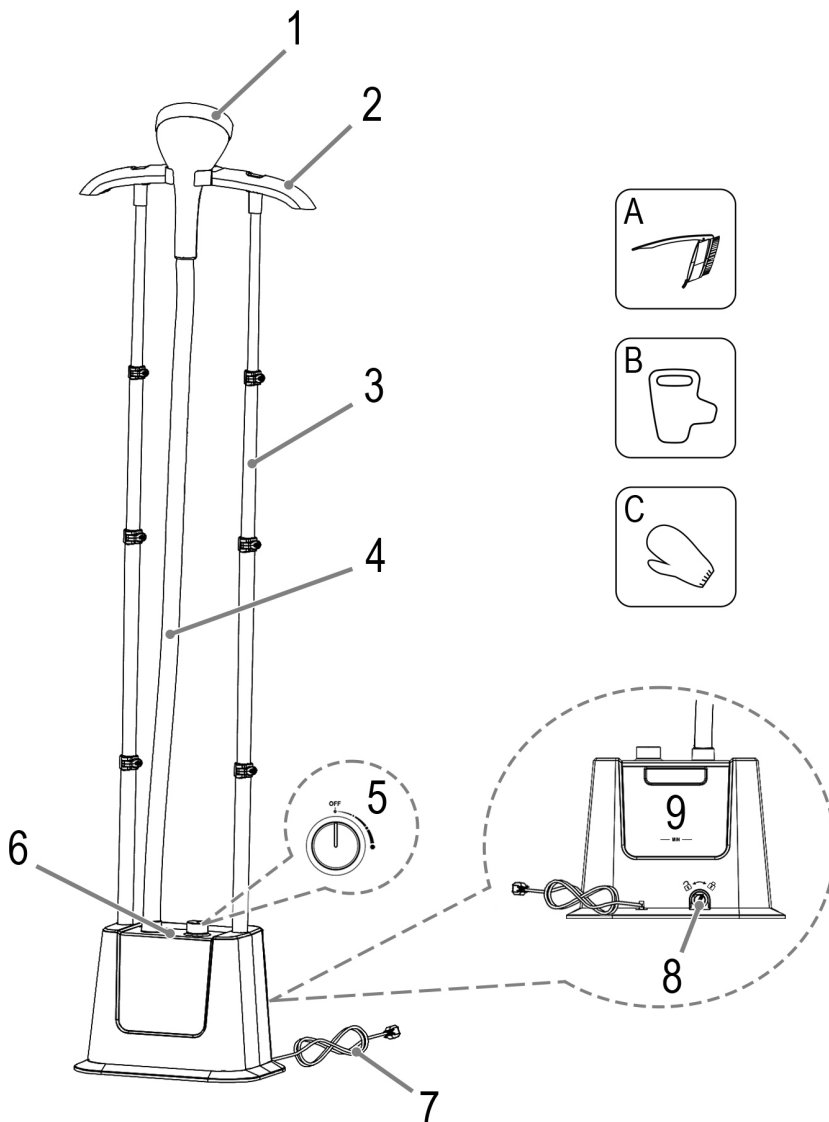
- Spotrebič je určený výhradne na súkromné použitie a na určený účel . Tento spotrebič nie je vhodný na komerčné použitie.
- Parná tryska sa rýchlo zahrieva a dlho sa ochladzuje. Severovýchod
Dotyk!
- Nepoužívajte ho vonku. Chráňte ho pred zdrojmi tepla, priamym slnečným žiarením, vlhkosťou (nikdy ho neponárajte do žiadnej tekutiny) a ostrými hranami. Spotrebič nepoužívajte mokrými rukami. Ak je spotrebič damp alebo mokrý, okamžite ho odpojte.
- Keď spotrebič nepoužívate, pripojte príslušenstvo, vyčistite alebo v prípade poruchy vždy vypnite spotrebič a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky (vytiahnite sieťovú zástrčku, nie kábel).
- Spotrebič neprevádzkujte bez dozoru. Ak opustíte miestnosť, mali by ste spotrebič vždy vypnúť. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Spotrebič a napájací kábel je potrebné pravidelne kontrolovať, či nevykazujú známky poškodenia . Ak sa zistí poškodenie, spotrebič sa nesmie používať.
- Spotrebič neopravujte sami. Vždy kontaktujte autorizovaného technika.
- Používajte iba originálne príslušenstvo.
- Aby ste zaistili bezpečnosť vašich detí, uchovávajte všetky obaly (plastové vrecká, škatule , polystyrén atď.) mimo ich dosahu.



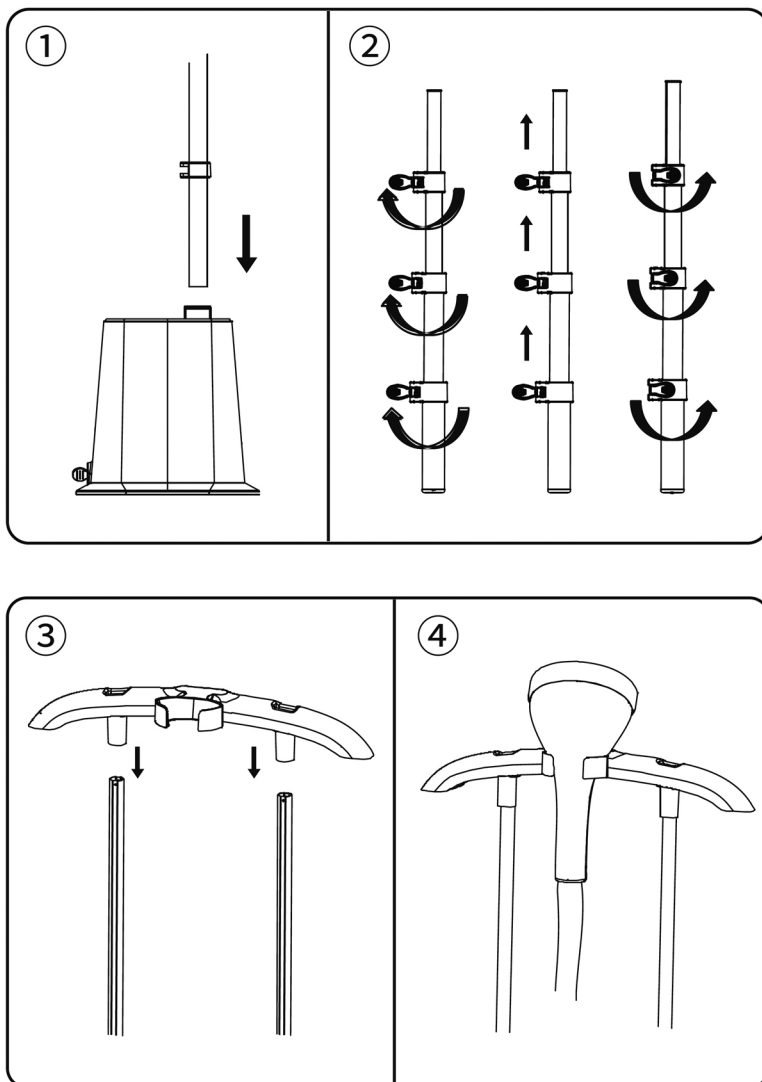
VAROVANIE:

Nedovoľte malým deťom hrať sa s plastovým obalom. **Hrozí nebezpečenstvo udusenía!**

Prehľad komponentov



Zhromaždenie



Návod

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Dúfame, že sa vám používanie spotrebiča bude páčiť.

Pred použitím tohto spotrebiča si veľmi pozorne prečítajte návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny, ktoré sú priložené samostatne. Tieto dokumenty vrátane záručného listu, účtenky a ak je to možné, škatule s vnútorným obalom uschovajte na bezpečnom mieste. Ak odovzdávate spotrebič tretej strane, vždy priložte všetky príslušné dokumenty.

Symboly v tomto návode na obsluhu

Dôležité informácie pre vašu bezpečnosť sú špeciálne označené. Je nevyhnutné dodržiavať tieto pokyny, aby ste predišli nehodám a poškodeniu spotrebiča:



VAROVANIE:

To vás upozorní na nebezpečenstvo pre vaše zdravie a upozorní vás na možné riziká zranenia.



OPATRnosť:

Týka sa to možných nebezpečenstiev pre spotrebič alebo iné predmety.

Vybalenie spotrebiča

1. Vyberte spotrebič z obalu.
2. Odstráňte všetok obalový materiál, ako sú fólie, výplňový materiál, sťahovacie pásky a kartónové obaly.
3. Skontrolujte úplnosť rozsahu dodávky.
4. Ak je obsah obalu neúplný alebo ak je možné zistiť poškodenie, spotrebič nepoužívajte. Ihneď ho vráťte predajcovi.

Prehľad komponentov / rozsah dodávky

- 1 Nástavec
- 2 Vešiak a držiak na náhubok
- 3 Výsuvná teleskopická tyč
- 4 Parná hadica
- 5 Vypnutie / Prepínač úrovne pary (Vypnuté / Úroveň 1 / Úroveň 2 / Úroveň 3)
- 6 Kontrolka
- 7 Sieťový kábel
- 8 Vypúšťacia zátka vody
- 9 Nádrž na vodu

Príslušenstvo

- A Kefový nástavec na trysku
- B Gombikový remienok / manžeta
- C Rukavica

10

Upozornenia pri používaní spotrebiča



VAROVANIE: Nebezpečenstvo popálenia!

- Hrozí nebezpečenstvo popálenia neustále unikajúcou parou!
- Parnú dýzu zaveste do držiaka vždy, keď ju nepoužívate. Predídete tak zraneniu alebo poškodeniu povrchov spôsobenému unikajúcou parou.
- Nedotýkajte sa horúcich povrchov! Pred výmenou príslušenstva počkajte, kým spotrebič nevychladne.
- Spotrebič vydáva veľké množstvo horúcej pary. **Nikdy nemiete** prúdom pary na ľudí alebo zvieratá.
- Aby ste zaistili nerušený prietok pary, **teleskopické** tyče vždy úplne vysuňte. Ak je parná hadica zalomená, zaznie počuteľný bublajúci zvuk.



OPATRnosť:

- Spotrebič musí byť umiestnený a prevádzkovaný na rovnom a stabilnom povrchu.
- **Používajte iba** destilovanú vodu!
- Spotrebič prevádzkujte iba s plnou nádržou na vodu.
- Spotrebič sa nesmie používať na čistenie elektrických spotrebičov alebo systémov.
- Spotrebič neprenášajte ani nezdvíhajte za namontované teleskopické tyče. Keďže sú iba zapojené, nemôžu uniesť váhu základne.

Pripojené zaťaženie

Spotrebič má celkovú spotrebu energie 1600 W.

Nepoužívajte viacero zásuviek, pretože tento spotrebič je príliš výkonný.

Poznámky k používaniu

Rozbalení

- Odstráňte z parnej dýzy všetku ochrannú fóliu a nálepky.
- Úplne odviňte napájací kábel.

Voda

Používajte iba destilovanú vodu!

Voda z vodovodu, sušiacia voda a voda s prísadami (ako je škrob, parfum, aviváž alebo iné chemikálie) by sa nemali nalievať do nádržky na vodu.

Mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča, pretože v parnej komore sa môžu vytvárať zvyšky. Tieto zvyšky môžu kontaminovať

vyžehlené predmety, keď vypadnú otvory na výstup pary.

Elektrické pripojenie

- Uistite sa, že spotrebič voltage (pozri typový štítok) a sieťové napätie sa zhoduje.
- Sieťovú zástrčku zapájajte iba do správne nainštalovanej uzemnenej zásuvky.

Ukončíte operáciu

1. Zaveste trysku do držiaka.
2. Ak chcete spotrebič vypnúť, nastavte spínač hladiny pary do polohy **OFF**.
3. Potom vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Zostava spotrebiča

Pozri obrázky na strane 4.

1. Vložte teleskopické tyče do základne miernym tlakom až na doraz.
- Dávajte pozor na vodiace výstupky.

2. Uvoľnite svorky a vytiahnite teleskopické tyče úplne od seba. Zaistíte teleskopické tyče opätovným zatvorením svoriek.

- **Dôležité!** Na zabezpečenie nerušeného prúdenia pary, **Teleskopické tyče vždy úplne vysuňte**.

3. Nasuňte vešiak na šaty držiakom výtoku dopredu na teleskopické tyče (pozri obrázok na strane 3).
4. Parnú dýzu zaveste do držiaka vždy, keď ju nepoužívate. Tým sa zabráni zraneniu alebo poškodeniu povrchov spôsobenému unikajúcou parou.

Keťový nástavec

- Zatlačte keťový nástavec na parnú dýzu, kým nezapadne na miesto.
- Ak chcete keťový nástavec znova odstrániť, zatlačte západku na prednej strane nástavca smerom nahor.

Použiť

Naplnenie nádržky na vodu

Pred naplnením nádržky na vodu vždy odpojte spotrebič od napájania.

1. Vytiahnite nádržku na vodu zo základne na zadnej strane.
2. Odskrutkujte uzáver v spodnej časti nádržky na vodu otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.
3. Naplňte nádržku na vodu vodou až po rysku.
4. Zatvorte nádržku na vodu uzáverom a pevne ju priskrutkujte rukou. Pred vložením nádržku na vodu vysušte zo všetkých strán.
5. Zasuňte nádržku na vodu späť do základne.

Spínač hladiny pary

Nastavte požadované množstvo pary s úrovňou pary prepínač. Od **OFF** po "veľa pary".

Vyhľadanie textilu



VAROVANIE: Nebezpečenstvo popálenia!

Spotrebič vydáva veľké množstvo horúcej pary. Nikdy Nasmerujte prúd pary na ľudí alebo zvieratá.



OPATRNOŠŤ:

- Neťahajte za oblečenie príliš silno, pretože by sa spotrebič mohol prevrátiť.
- Uistite sa, že parná hadica nie je zalomená.

1. Ak chcete odev vyhladiť parou, zaveste ho na vešiak.
2. Po naplnení nádržky na vodu zasuňte sieťovú zástrčku do správne nainštalovanej uzemnenej zásuvky.

3. Nastavte prepínač úrovne pary do požadovanej polohy. Rozsvieti sa kontrolka na základni. Spotrebič je pripravený na použitie po cca. 60 sekúnd.
4. Uchopte parnú dýzu za rukoväť a nasmerujte ju na spodnú časť odevu. Para stúpa zvnútra aj zvonka a vyhladzuje záhyby.
5. Pomaly posúvajte trysku zo spodnej časti látky nahor.
6. Vyberte trysku z látky a vyhladte ju rukou v rukavici.
 - Použite na to dodanú rukavicu!
7. Opakujte kroky 4 až 6, kým neodstránite všetky záhyby.
 - Na odstránenie väčších záhybov sa odporúča ošetriť vnútornú a vonkajšiu stranu látky parou.
 - Kefový nástavec je možné použiť aj na odstránenie väčších záhybov.
 - Ťažké tkaniny vyžadujú opakované naparovanie.
 - Pri horizontálnom použití držte parnú dýzu vo vzdialenosti vzdialenosť cca 10 cm nad látkou.
 - Ak chcete odstrániť záhyby z uterákov, vreckoviek alebo obrúskov, zaveste ich na tyč alebo stojan na uteráky a opatrne ich vyhladte.
8. Po každom použití nastavte prepínač úrovne pary do **polohy OFF**. Potom vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Čistenie



VAROVANIE:

- Pred čistením vždy vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Počkajte, kým spotrebič úplne nevychladne!
- Pri čistení spotrebič nikdy neponárajte do vody. To by mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.



OPATRNOŠŤ:

- Nepoužívajte drôtenú kefu ani iné abrazívne predmety.
 - Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Kryt očistite suchou handričkou.
 - Parnú dýzu vyčistite mierne navlhčenou handričkou.

Vyprázdňte nádržku na vodu a základňu

Pri dlhodobom skladovaní alebo dlhšom období nepoužívania odporúčame vyprázdniť nádržku na vodu a základňu. Ak to chcete urobiť, postupujte takto:

1. Spotrebič umiestnite nad odtok. Po odskrutkovaní vypúšťacej zátky voda okamžite vytečie!
2. Vyberte nádržku na vodu a vyprázdňte ju. Opláchnite nádržku na vodu čistou vodou a úplne ju vyprázdňte.

3. **VAROVANIE:**

Ak spotrebič nevychladol dostatočne dlho, vyteká horúca voda! Preto pred odstránením vypúšťacej zátky počkajte 30 minút.

Ak chcete vypustiť vodu zo základne, otočte vypúšťaciu zátku vody (8) v  smere (). Vytiahnite ho zo základne.

4. Ak chcete spotrebič opláchnuť, naplňte prívod čerstvej vody do prívodu vody a spotrebič úplne vyprázdňte.
5. Vymeňte vypúšťaciu zátku vody. Otočte ho v smere hodinových ručičiek () v smere hodinových ručičiek.
6. Znova vložte nádržku na vodu do základne.
7. Zaveste parnú dýzu do držiaka.

Odstraňovanie vodného kameňa

Odstraňovanie vodného kameňa nie je určené pre tento spotrebič, pretože by sa malo používať iba s destilovanou vodou.

Skladovanie

- Spotrebič čistite podľa popisu.
- Ak ho nebudete dlhší čas používať, odporúčame ho skladovať v pôvodnom obale.
- Spotrebič vždy skladujte mimo dosahu detí na dobre vetranom a suchom mieste.

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Pomoc
Spotrebič nemá žiadnu funkciu.	Spotrebič nemá napájanie.	Skontrolujte elektrickú zásuvku s iným spotrebičom.
		Správne zasunite sieťovú zástrčku.
		Skontrolujte domácu poisťku.
	Spotrebič je chybný.	Kontaktujte náš servis alebo špecialistu.
Kontrolka sa rozsvieti, ale nevychádza para.	Nádržka na vodu je prázdna.	Naplňte nádržku na vodu vodou.
Z parnej trysky kvapká voda.	Kondenzácia v parnej hadici.	Potiahnite parnú hadicu zvisle nahor, aby voda mohla prúdiť späť do spotrebiča.

Problém	Možná příčina	Pomoc
Silné počutelné bublanie v hadici a tryske.	Kondenzácia v parnej hadici.	Mierne bublanie je normálnym účinkom parného procesu. Ak je veľa bublaní, potiahnite parnú hadicu vertikálne nahor, aby voda mohla prúdiť späť do spotrebiča.
Výstup pary je nerovnomerný.	Je to normálne, pretože ohrievač sa zapína a vypína	

Technické dáta

Model: ORS 3809
Sila zásobovať:.....220-240 V~, 50-60 Hz
Sila spotreba: 1600 W
Spotreba energie vo vypnutom stave:..... 0.2 W
Trieda ochrany :.....I
Čistá hmotnosť: Približne 3,4 kg

Právo na technické a konštrukčné zmeny v priebehu neustáleho vývoja produktu zostáva vyhradené.
Tento spotrebič bol testovaný v súlade so všetkými platnými platnými smernicami CE a vyrobený v súlade s najnovšími bezpečnostnými predpismi .

Likvidácia

Význam symbolu "odpadkový kôš"



Chráňte naše životné prostredie: nevyhadzujte elektrické spotrebiče do domového odpadu.
Všetky elektrické zariadenia, ktoré už nebudete používať, odovzdajte na zberné miesta
[black box] za predpokladu, že sa zlikvidujú.

To pomáha predchádzať potenciálnym dopadom nesprávnej likvidácie na životné prostredie a ľudské zdravie.

Prispeje to k recyklácii a iným formám opätovného použitia elektrických a elektronických zariadení.

Informácie o tom, kde je možné zariadenie zlikvidovať, získate od miestneho úradu. Váš predajca a dodávateľ sú tiež povinní bezplatne prevziať starý spotrebič.

